



## Die Pfarrgemeinde Pürgen und der Feuerwehrverein Pürgen



laden alle Bürger recht herzlich ein zum

# Pfarr- und Dorffest Sonntag, 16. Juli 2017

### Programm:

10.00 Uhr **Gottesdienst**, Pfarrkirche St. Georg

Danach **geselliger Teil** am Dorfweiher

**Kinderbetreuung**

**Mittagessen**

gemischter Braten und Würstl vom Grill, Seniorenteller, Bier vom Faß

Gute Unterhaltung und Geselligkeit mit der

**Blaskapelle Schöffelding (12 bis 17 Uhr)**

**Kaffee und Kuchen** (selbst gebacken)

16.00 Uhr **Grillfleisch mit Semmel**

Auf Euer Kommen freuen sich von ganzem Herzen die Organisatoren der Pfarrgemeinde  
und des Feuerwehrvereins Pürgen

## Feuerwehrverein Lengenfeld e.V.

Einladung zum

# Sommerfest

Sonntag, 23. Juli 2017



Wir beginnen das Fest am Lengenfelder Feuerwehrhaus mit einem Gottesdienst um ca. 10 Uhr  
mit anschließender Fahrzeugsegnung



Unterhaltungsmusik mit der „Blaskapelle Lechain“



Für das leibliche Wohl ist von mittags bis abends bestens gesorgt



Eine Hüpfburg und vieles mehr stehen für unsere kleinen Gäste bereit

### In dieser Ausgabe:

Bürgermeister/ Gemeinderat..... Seite 2  
Verwaltung- Ansprechst./TelNr..... Seite 4  
Jubiläen..... Seite 4

Vereine..... ab Seite 5  
Kirchenanzeiger ..... ab Seite 9  
Gewerbevorstellung ..... Seite 17  
Bürgerhaus/-heim ..... Seite 18

Veranstaltungen..... Seite 19  
Wichtige Telefonnr. / Notruf..... Seite 20  
Impressum ..... Seite 20  
Öffnungszeiten..... Seite 20

## Bürgermeister

### Info-Brief 7/17

Liebe Mitbürgerinnen,  
liebe Mitbürger,

der Dorfweiher in Pürgen ist um eine Attraktion reicher.

Mit der Installation eines schwimmenden Belüfters soll das Wasser mit mehr **Sauerstoff versorgt werden.**

#### Bürgersprechstunde:

nach telefonischer Vereinbarung  
Tel. 08196-9301-11

#### Sitzung des Gemeinderates:

Dienstag, 11. Juli 2017, 19:30 Uhr,  
Rathaus

#### Sitzung Bauausschuss:

Donnerstag, 06. Juli 2017, 19:00 Uhr,  
Rathaus

## Gemeinderat

### Auszüge aus der öffentlichen Sitzung des Gemeinderates vom 30.05.2017:

#### Bauanträge:

a) Der Gemeinderat nimmt den Antrag für den Neubau eines Einfamilienhauses mit Doppelgarage auf der FINr. 540/4, Gemarkung Ummendorf, Stoffener Straße im Genehmigungsverfahren zur Kenntnis.

Da sich das Bauvorhaben innerhalb eines rechtskräftigen Bebauungsplanes befindet, wird der Antrag vom Genehmigungsverfahren freigestellt.

b) Der Gemeinderat stimmt dem Antrag auf Befreiung der Baugrenzenüberschreitung, durch eine bereits im Genehmigungsverfahren begonnene Garage, zu. Durch die Befreiung auf der Nordseite des Grundstückes sind die Grundzüge des Bebauungsplanes nicht berührt.

### „Haus für Kinder“ in Lengendorf – Elternbeiträge ab September 2017

Die Finanzierung für den Betrieb (Personal, Sachkosten u.a.) im „Haus für Kinder“ wird von Elternbeiträgen, staatlichen und gemeindlichen Zuschüssen abgedeckt. Zur Vermeidung, bzw. Verringerung von Defiziten ist eine jährliche moderate Anhebung der Elternbeiträge unumgänglich.

#### Beschluss:

Der Gemeinderat stimmt der Erhöhung der Elternbeiträge für das Kindergartenjahr 2017/2018, wie vorgeschlagen, zu.

### „ Haus für Kinder“ Lengendorf Hortkinder – Zustimmungsbeschluss:

Bei der Betreuung für Hortkinder musste, um den gesetzlichen Vorgaben gerecht zu werden und um den Bildungs- und Betreuungsauftrag nach dem Bayerischen Kindergarten Bildung Gesetz (BayKiBiG) sicher zu stellen, eine Anpassung der Buchungszeiten erfolgen. Im Einzelnen sind dies eine Änderung der Kernzeit von drei auf vier Tage pro Woche (13:00 – 15:00 Uhr) und eine Übereinstimmung mit dem Stundenplan der Schule. Sogenannte „Luftbuchungen“ werden dadurch vermieden. Die Ferienzeiten müssen bei Bedarf gesondert gebucht werden.

#### Beschluss:

Der Gemeinderat stimmt den gesetzlich angepassten Änderungen für die Hortgruppen mit den Anpassungen der Buchungszeiten und den vorgeschlagenen Gebühren zu.

### Mittagsbetreuung Schule – Neuaufnahme:

Die Mittagsbetreuung an der Schule für das Schuljahr 2017/2018 verbleibt in der Trägerschaft des BRK. Während der Schulzeit soll die Betreuung der Kinder nach dem regulären Unterrichtsende stattfinden. Die Ferienbetreuung muss eigenständig neu geregelt werden. Bei einer Besprechung mit Elternvertretern erklärte sich die Gemeinde bereit, die Mittagsbetreuung während der Schulzeit und auch in den Ferien mittels einer Vereinbarung zwischen der Gemeinde Pürgen und dem BRK kostenpflichtig weiterzuführen. Die Kosten wurden durch den Träger BRK errechnet und teilen sich auf in Mittagsbetreuung ohne Ferienbetreuung, zu zahlen 60,00 € / Monat

(10 Monate) und Mittagsbetreuung mit Ferienbetreuung, zu zahlen 68.-- € / Monat (12 Monate). Ein zu erwartendes Defizit würde die Gemeinde Pürgen übernehmen.

#### Beschluss:

Der Gemeinderat stimmt einer Mittagsbetreuung, während der Schulzeit und der Ferienbetreuung mit den vorgeschlagenen monatlichen Elternbeiträgen zu. Für die Durchführung ist eine Zweckvereinbarung mit dem BRK als Träger zu schließen. Entstehende Defizite werden durch die Gemeinde Pürgen für das kommende Schuljahr 2017/2018 übernommen und dann erneut geprüft. Eine jährliche prozentuale Erhöhung der Elternbeiträge ist dabei nicht ausgeschlossen.

### Neufassung der Satzung für die Freiwilligen Feuerwehren:

Im Rahmen der Neufassung der Vollzugsbekanntmachung zum Bayerischen Feuerwehrgesetz wurde auch die Mustersatzung für die Freiwilligen Feuerwehren neu gefasst. Da in der bisherigen „Feuerwehrsatzung“ lediglich die Freiwillige Feuerwehr Pürgen als öffentliche Einrichtung der Gemeinde Pürgen aufgeführt wurde und die neue Mustersatzung weitere Ergänzungen enthält, empfiehlt die Verwaltung die bisherige Satzung aufzuheben und eine neue Satzung zu erlassen.

#### Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt die Feuerwehrsatzung, sie tritt am 01.06.2017 in Kraft.

### Antrag Kath. Kirchenverwaltung Pürgen – Auszahlung eines weiteren Teilzuschusses zu den Sanierungsarbeiten:

Für die Sanierung der Pfarrkirche „St. Georg“ Pürgen wurde mit Beschluss des Gemeinderates vom 04.11.2014, Top 3, eine Zuschusszusage erteilt.

Mit Antrag vom 26.10.2016 stellt die Kath. Kirchenverwaltung, unter Vorlage von Rechnungen, einen Antrag auf Teilzuschuss für die im Jahre 2016 begonnene Maßnahme mit Kosten in Höhe 78.874,34 €.

Mit Antrag vom 21.04.2017 wurde aus den angefallenen Rechnungen in Höhe von 194.533.-- € ein weiterer Zuschussantrag gestellt.

Dies ergibt bei einem Zuschuss von 20 % einen Betrag von 38.906,60 €.

Im Haushaltsjahr 2017 sind 20.000 €

für diesen Zweck eingestellt. Die Auszahlung des Restbetrages in Höhe von 18.906,60 € muss auf das Haushaltsjahr 2018 verschoben werden.

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt die Förderung der Teilsumme mit 20 % (38.906,60 €). Im Haushaltsjahr 2017 kommt der im Vermögenshaushalt berücksichtigte Betrag von 20.000.-- € sofort zur Auszahlung, der Restzuschuss in Höhe von 18.906,60 € wird im Vermögenshaushalt 2018 berücksichtigt und nach Haushaltsbeschluss 2018 angewiesen.



## Endspurt Stadtradeln – noch bis zum 15. Juli 2017

Entdecken sie beim Radeln, welches durchaus brauchbares Verkehrsmittel das Rad ist, egal ob auf dem Weg zur Schule, zum Einkaufen, in der Freizeit, zur Arbeit oder der Freizeitgestaltung. Durch eine große Teilnehmerzahl werden unsere Politiker von den Kommunen, Landkreisen, Bundesländern bis zur EU aufgefordert, ein noch besseres Radwegenetz zu schaffen. Die geradelten Kilometer sind erfreulich, wichtiger sollte uns aber die Freude und der Spaß beim Radeln sein.

Bitte nehmen sie noch am Stadtradeln teil und dokumentieren Sie ihre gefahrenen Kilometer. Informationen unter [www.stadtradeln.de](http://www.stadtradeln.de) oder [www.lra-ll.de/stadtradeln](http://www.lra-ll.de/stadtradeln)

Für Pürgen, Lengenfeld, Stoffen und Ummendorf wurde jeweils eine Dorfliste eingerichtet. Sie können aber gerne für einen Verein oder eine private Gruppierung starten.

Ich unterstütze Sie gerne bei der Einrichtung und wenn Sie keinen Onlinezugang haben, kann ich gerne ihre gefahrenen Radkilometer für sie im System erfassen.

Werner Lauer, Telefon: 08196 1393, eMail: [werner-lauer@gmx.de](mailto:werner-lauer@gmx.de)

## Teilnehmergemeinschaft Pürgen II

Die Vorsitzende des Vorstandes



### Aktuelle Information

Verfahren Pürgen II  
Gemeinde Pürgen  
Landkreis Landsberg am Lech

München, im Juni 2017

Sehr geehrte Damen und Herren,

die Maßnahmen des Verfahrens Pürgen II sind abgeschlossen. Im Zuge der katasterteknischen Bearbeitung wurden vom Amt für Ländliche Entwicklung Oberbayern diejenigen Flurstücke neu vermessen, die von Maßnahmen der Teilnehmergemeinschaft betroffen sind. Als nächster Verfahrensabschnitt folgt nun die sogenannte „Aufstellung des Flurbereinigungsplans“, in dem die Ergebnisse des Verfahrens zusammengefasst werden.

Der Vorstand der Teilnehmergemeinschaft lädt zu einer Besprechung über Ihren am Verfahren Pürgen II beteiligten Grundbesitz ein. Sie erhalten in den nächsten Tagen ein Schreiben mit Ihrem **persönlichen Gesprächstermin** zugestellt. Ich bitte Sie ihn wahrzunehmen.

Zeitraum: 24. bis 28. Juli 2017  
Ort: Rathaus Pürgen, Weilheimer Straße 2, 86932 Pürgen, –Sitzungsaal-

Sollten Sie keine Einladung erhalten, so sind Ihre Flurstücke von Maßnahmen unberührt und katasterteknisch nicht verändert worden. Diese Flurstücke werden aus dem Verfahrensgebiet ausgeschaltet.

Für Fragen stehe ich Ihnen gerne unter der Telefonnummer 089 / 1213-1133 zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

Roswitha Karger  
Techn. Amtsrätin

Seite 1 von 1

Infanteriestraße 1  
80797 München

U2 Josephsplatz  
Bus 154 Infanteriestraße Süd  
Tram 20, 21 Lothstraße

Telefon 089 1213-01 Telefax 089 1213-1406  
poststelle@ale-ob.bayern.de  
[www.landentwicklung.bayern.de/oberbayern](http://www.landentwicklung.bayern.de/oberbayern)

## Nachruf

Die Pürgener Vereine trauern um ihr hilfsbereites Mitglied

### Frau Theresia Burghart

verstorben am 28. Mai 2017

Drei Jahrzehnte Mitglied und aktive Spielerin in der Theatergruppe Pürgen e.V.  
Die „gute Fee“ im Feuerwehrverein Pürgen und Beispiel für viele Mitglieder  
Drei Jahrzehnte Mitglied im Schützenverein „Gut Schuß“ Pürgen e.V.  
Gründungsmitglied des Bürgervereins Pürgen e.V.

Als helfende Hand hat Resi während all der vielen Jahre fleißig und still im Hintergrund die Vereine und die Dorfgemeinschaft unterstützt.  
Sie hat uns in fünfzehn Theateraufführungen als Darstellerin viel Freude bereitet.

Wir danken Resi für die langjährige Verbundenheit, ihre freundliche und kreative Art, für jedes Lächeln sowie all ihre guten Worte und Taten

### Wir werden Resi Burghart stets in dankbarer Erinnerung behalten

Theatergruppe Pürgen e.V.  
Bernhard Schneider

Bürgerverein Pürgen e.V.  
Marianne Hunger

Feuerwehrverein Pürgen  
Wilfried Aulehla

Schützenverein „Gut Schuß“ Pürgen e.V.  
Thorsten Günther

## Verwaltungsgemeinschaft Pürgen:

Email: ..... info@vg-puergen.de

Zentrale: .....08196/ 9301-0  
Fax: .....08196/ 9301-30

### Leiter der Finanzverwaltung (Geschäftsstellenleitung u. Kämmerei):

#### Leiter der allgemeinen Verwaltung (Standesamt, öff. Sicherheit u. Ordnung)

Herr Schilcher .....08196/ 9301-13  
Frau Baader .....08196/ 9301-15

#### Sekretariat:

Frau Held .....08196/ 9301-12  
Frau Krach .....08196/ 9301-11

#### Gewerbemeldestelle, Sozialwesen:

Frau Schwenk .....08196/ 9301-17  
Frau Haschka .....08196/ 9301-19  
Frau Stangl .....08196/ 9301-25

#### Einwohnermelde- und Passamt:

Frau Graser .....08196/ 9301-18  
Frau Schneider .....08196/ 9301-23  
Frau Stork .....08196/ 9301-23

#### Kassenverwaltung:

Herr Hausfelder .....08196/ 9301-20  
Frau Wotschke .....08196/ 9301-24

#### Grund- und Gewerbesteuer,

Frau Reitmeir .....08196/ 9301-26

#### Bestandsverzeichnis und Bauwesen:

Herr Vogt, .....08196/ 9301-16

**Bauhof** ..... 08196/ 305

**Frauenbeauftragte** .....08196-998484  
..... oder 7358

**Seniorenbeauftragte** .....08196/ 553

#### Öffnungszeiten der Verwaltungsgemeinschaft Pürgen

Montag – Freitag ..... 08.00 – 12.00 Uhr  
Donnerstag zusätzl. . 14.00 – 18.00 Uhr  
oder nach Vereinbarung

## Jubiläen

im Juni 2017

### EHEJUBILÄEN

*Aus Gründen des Datenschutzes  
müssen wir in dieser Internetausgabe des*

***Gmoa-Blattl** auf die Nennung  
der Namen unserer Jubilare verzichten.*

*Diese finden Sie nur in der gedruckten  
Version.*

\* \* \*

*'s Gmoa-Blattl* gratuliert allen  
Jubilaren nachträglich sehr herzlich  
und wünscht für die Zukunft alles  
Gute, Glück und Gesundheit.

*Wer keine Veröffentlichung seines  
Jubiläums wünscht, möchte bitte  
rechtzeitig und schriftlich beim  
Einwohnermeldeamt widersprechen.*

## Blutspendedienst des Bayerischen Roten Kreuzes



### Die unentgeltliche Blutspende - ein Zeichen der Humanität und Solidarität.

Blutspender helfen mit dieser persönlichsten aller Spenden Kranken, ja retten möglicherweise einem Schwerverletzten das Leben oder erhalten Kindern die nicht zu ersetzende Mutter.

Große Worte möchte man meinen, würden Sie nicht nahezu täglich bewiesen. Aber diese Hilfe spielt sich meist in aller Stille ab. Leider muss man sagen, denn ohne geeignetes Spenderblut wäre manche Operation nicht, oder nicht sofort durchführbar. Deshalb trägt zur Lebensrettung nicht nur die ärztliche Kunst, sondern besonders eben der Blutspender bei. Hier kann nun jeder Gesunde mit seiner Spende beweisen, dass in einer heute an sich materialistisch eingestellten Welt, die Begriffe Humanität und Solidarität für den betroffenen Mitmenschen doch noch keine Fremdworte geworden sind.

Nächst möglicher Spendetermin:

**Mittwoch, 12. Juli 2017, von 16:00 – 20:00 Uhr**  
**Mehrzweckhalle Lengelfeld**  
**Am Wehrbach 24**

Blutspendedienst des Bayerischen Roten Kreuzes gemeinnützige GmbH  
Geschäftsführer: Dr. Franz Weinauer, Georg Götz, Leonhard Stärk, Dominik Wesley Bender  
Vorsitzender des Aufsichtsrates: Präsident des BRK Theo Zellner  
Amtsgericht München HRB 52 19

Bank für Sozialwirtschaft  
Bayerische Landesbank  
Stadtsparkasse München  
HypoVereinsbank München

IBAN: DE35700205000005871000  
IBAN: DE4870050000000033300  
IBAN: DE2570150000000181594  
IBAN: DE91700202700006085350

SWIFT-Code: BFSWDE33MUE  
SWIFT-Code: BYLADEMMXXX  
SWIFT-Code: SSKMDEMMXXX  
SWIFT-Code: HYVEDEMMXXX



## 's Gmoa-Blattl

Ihre Beiträge und Zuschriften bitte **nur noch** an  
Gmoa-Blattl@puergen.de

## Schon engagiert oder noch auf der Suche?

### Dritte Freiwilligen-Messe im Landkreis Landsberg am 28. Oktober 2017

Viele Bürger im Landkreis wollen sich ehrenamtlich engagieren, doch die Suche nach dem richtigen Projekt ist manchmal schwierig. Ein gutes Drittel der Bevölkerung engagiere sich ehrenamtlich, und ein Drittel möchte sich engagieren, weiß aber nicht, wo. Wie finden Interessenten und Organisationen zusammen? Antworten gibt es auf der Freiwilligen-Messe, die die Koordinationsstelle Engagierter Bürger (k.e.b.) zum dritten Mal organisiert. Organisationen, Einrichtungen, Initiativen und Projekte können sich ab sofort um einen Ausstellerplatz bewerben.

Zahlreiche Vereine und Einrichtungen arbeiten bereits mit Ehrenamtlichen und suchen noch weitere Unterstützung. Für andere Organisationen ist die Einbindung freiwilliger Helfer in ihre Arbeitsbereiche ein neuer Weg, den sie gehen wollen. Dem gegenüber stehen motivierte Menschen, die gerne Zeit, Talente und vielfältigste Kompetenzen in gemeinnützige Einrichtungen und Projekte einbringen können und wollen.

Mit attraktiven Infoständen haben Vereine, Einrichtungen, Initiativen und Projekte die Möglichkeit, sich zu präsentieren und Interessenten persönlich und praxisorientiert zu beraten – und dabei für sich zu gewinnen. Neben der Gewinnung neuer Ehrenamtlicher, bie-

tet die Börse auch Gelegenheit, andere Anbieter kennenzulernen und sich auszutauschen.

Die Freiwilligen-Messe geht dabei neue Wege und findet an einem Samstag und nicht mehr am Sonntag statt. Auch der Veranstaltungsort hat sich geändert, denn die Ausstellung findet zentral in Landsberg in den Räumlichkeiten des Pfarrbüros Mariä Himmelfahrt statt und nicht mehr im Sportzentrum.

**Samstag, den 28. Oktober 2017** in der Zeit von 10 – 15 Uhr in den Räumlichkeiten des

**Pfarrbüro Mariä Himmelfahrt  
Ludwigstr. 167  
86899 Landsberg am Lech**

Die Anmeldung als Aussteller ist noch bis zum 8. Juli 2017 möglich. Die Teilnahme ist kostenfrei.

**Kontakt und Information:**  
Landratsamt Landsberg - Koordinationsstelle engagierter Bürger

Katrin Dyballa  
Tel: 08191 - 129 1272 oder E-Mail:  
Katrin.Dyballa@LRA-LL.bayern.de

Foto:

Freiwilligen-Messe 2015 (Aufnahme Diana Bruhn)



## Vereine



### Der FC Stoffen dankt der Firma Hirschvogel für neue Trikots



Die Hirschvogel Automotive Group stattete die Erste Mannschaft des FC Stoffen mit einem Satz neuer Trikots aus. Unser Bild zeigt die Mannschaft, die unter Trainer Hermann Aßfalg in einem bewundernswerten Endspurt mit Platz acht in der A-Klasse den Klassenerhalt sichern konnte, in den neuen Trikots. Foto: Matthias Ettner

## Sommer, Sonne, Sand und Tennis



Beim „2. Pürgener Tennis-Dorfturnier“ stand vor allem eines im Vordergrund: Spaß. Und der kam bei den zwölf Spielern sowie den zahlreichen Zuschauern am Fronleichnamstag sicherlich nicht zu kurz. Teilnehmen durften an diesem Gaudi-Wettbewerb nur Gemeindemitglieder, die über keine oder wenig Tenniserfahrung verfügen.

Der Tag begann mit einem zünftigen Weißwurst-Frühstück, welches viele Pürgener und Pürgenerinnen zur Tennisanalage lockte. Die parallel stattfindende Live-Auslosung der Spielpaarungen brachte folgendes Ergebnis: In Gruppe A spielten die Doppel Michael Ebenhoch/ Stefan Ostermeier, Martin Ebenhoch/ Tobias Höflmair und Wolfgang Rill/ Sandra Rill. Die Gruppe B bestand aus Walter Herzog/ Franz Müller, Philipp Müller/ Thomas Rösler und Markus Landers/ Jaqueline Kauth.

### Ebenhoch/ Ostermeier verteidigen Titel

Die jeweils ersten beiden einer Gruppe qualifizierten sich schließlich für das Halbfinale. Hier setzte sich das Doppel Ebenhoch/ Ostermeier souverän gegen Herzog/ Müller durch. Das zweite Halbfinale entschied Ebenhoch/

Höflmair gegen Müller/ Rösler knapp für sich. Im Finale erwischten zunächst Ebenhoch/ Höflmair den besseren Start. Allerdings ließen sich Ebenhoch/ Ostermeier nicht aus der Ruhe bringen und verteidigten letztlich ihren Titel aus dem Vorjahr. Den dritten Rang sicherte sich das Doppel Müller/ Rösler durch einen Sieg gegen Herzog/ Müller. Ebenhoch / Ostermeier konnten sich aufgrund ihres Sieges über das obligatorische Fass Bier sowie kostenlose Gaststunden auf den Tennisplätzen des TC Pürgen freuen. Ein besonderer Dank gilt an dieser Stelle unserem Bürgermeister Klaus Flüss und der Gemeinde Pürgen für die Stiftung eines Wanderpokals. Natürlich gingen auch die anderen Teams nicht leer aus. Die Plätze 2 bis 6 konnten sich über Preise wie Gaststunden, Trainerstunden oder Goaßn-Maßn freuen.

Für das kulinarische Wohl für die Spieler und deren Fanclubs war natürlich während des gesamten Tages gesorgt. Nach dem Weißwurstfrühstück und Kuchenbuffet schmiss Alexander Bauermann, 1. Vorstand des TC Pürgen, den Grill an. Ab diesem Zeitpunkt entwickelte sich das gemütliche Zusammensein zu einer zünftigen Feier. Eine

Goaßn-Maß nach der anderen wurde aus dem Siegerpokal getrunken, aus den Boxen dröhnte Partymusik, ehe die Fete schließlich gegen 1 Uhr nachts endete.

Am Ende waren sich Teilnehmer, Zuschauer und Veranstalter einig: Das Gauditurnier bekommt einen festen Platz im jährlichen Tenniskalender. Vielleicht trauen sich im nächsten Jahr mehr Gemeindemitglieder an diesem Turnier für Jedermann teilzunehmen. Denn Tenniskenntnisse sind nicht zwingend notwendig. Das wichtigste an diesem Tag sind gute Laune und Spaß.

Zu guter Letzt bedankt sich die Vorstandschaft des TC Pürgen natürlich noch bei allen Helfern und Helferinnen. Denn ohne Eure Hilfe, Kuchen, Salate oder Schiedsrichtertätigkeiten wäre dieses Fest nicht möglich gewesen. Danke.

Robert Hohenauer

*Bild oben: Die Teilnehmer des 2. Pürgener Gaudi-Turniers mit der Vorstandschaft des TC Pürgen.*

*Bild unten: Auch wenn der Spaß im Vordergrund stand, bekamen die Zuschauer tolle Ballwechsel zu sehen. (Bilder: TC Pürgen)*





## Pürgener Mannschaften müssen um Klassenerhalt zittern

Der Saisonverlauf der Mannschaften des TC Pürgen ist bislang nicht gerade optimal. Während die Herren nur am ersten Spieltag siegten, warten die Herren 40 und die Herren 60 noch auf den ersten Punkt. Nur die Damen 30 siegten im Juni (bis Redaktionsschluss). Ein Überblick:

## Verletzungspech macht Damen 30 zu schaffen

Die Damen 30 belegen nach vier von sechs Saisonspielen den vierten Platz. Nach den knappen Auftaktniederlagen gegen TS Allach 2000 und SV Odelzhausen mit jeweils 4:5 folgten zwei Siege gegen den PSV München und Ausstellungspark München II. Mit etwas weniger Pech würde der TCP die Tabelle wohl anführen. Sowohl bei der Niederlage gegen den Tabellenersten sowie den Tabellenzweiten mussten die Pürgenerinnen Spiele verletzungsbedingt aufgeben.

Tabelle Damen 30 Bezirksliga

Rang	Mannschaft	Spiele	Match Points	Sätze	Punkte
1	SV Odelzhausen	3	20:7	43:18	6:0
2	TS Allach 2000	3	18:9	39:22	6:0
3	TC Olching	3	17:10	38:27	4:2
4	TC Pürgen	4	20:16	46:34	4:4
5	TSV Forstenried München	3	7:20	17:43	2:4
6	Ausstellungspark München II	4	16:20	36:42	2:6
7	PSV München	4	10:26	24:57	0:8

Rang 1: Aufstieg in die Bezirksliga Super; Abstieg nicht möglich.

Die Spiele der Damen 30 im Juli:

Sonntag, 2. Juli, 14 Uhr:

TC Olching – TC Pürgen

Sonntag, 9. Juli, 14 Uhr:

TC Pürgen – TSV Forstenried München

## Herren kämpfen gegen den Abstieg

Die Herren zittern um den Verbleib in der Bezirksklasse 2. Nach dem verheißungsvollen Auftaktsieg gegen den TC Schongau verlor das TCP-Team die weiteren Spiele gegen den SC Eibsee Grainau (3:6) Erpfting (4:5). Gegen Werdenfels (25. Juni, nach Redaktionsschluss), Altenstadt (2. Juli) oder

Peiting (9. Juli) ist nun mindestens ein Sieg notwendig, um den Abstieg zu verhindern.

Tabelle Herren Bezirksklasse 2

Rang	Mannschaft	Spiele	Match Points	Sätze	Punkte
1	TC Peiting	3	19:8	41:20	6:0
2	SC Eibsee-Grainau	3	15:12	33:27	4:2
3	TC Schongau	3	14:13	31:28	4:2
4	ESV Werdenfels	4	18:18	38:38	4:4
5	SV Erpfting	4	18:18	38:39	4:4
6	TC Pürgen	3	13:14	29:29	2:4
7	TSV Altenstadt	4	11:25	26:55	0:8

Rang 1: Aufstieg in die Bezirksklasse 1; Rang 6 und 7: Abstieg in die Bezirksklasse 3.

## Herren 40 weiter ohne Sieg

Aufsteiger Pürgen tut sich in der Bezirksklasse 1 bislang schwer und bleibt weiterhin ohne Sieg. Besonders schmerzt die knappe 4:5-Niederlage beim Tabellenzweiten TC Weilheim. Jetzt müssen die letzten beiden Punktspiele gegen den SV Söcking (24. Juni, nach Redaktionsschluss) und TC Herrsching (1. Juli) gewonnen werden, um weiterhin ein realistische Chance auf den Klassenerhalt zu haben. Die Herren 40 freuen sich natürlich über jede Unterstützung: Anpfiff des letzten Heimspiels gegen Herrsching ist um 14 Uhr auf der Tennisanlage in Pürgen.

Tabelle Herren 40 Bezirksklasse 1

Rang	Mannschaft	Spiele	Match Points	Sätze	Punkte
1	TSV Feldafing II	3	22:5	46:11	6:0
2	TC Weilheim	3	19:17	39:37	6:2
3	SC Weßling	3	21:6	43:15	4:2
4	TP Isartal Baierbrunn	3	18:9	38:20	4:2
5	SV Söcking	3	13:14	27:31	4:2
6	TC Pürgen	4	8:28	19:58	0:8
7	TC Herrsching	4	7:29	19:59	0:8

Rang 1: Aufstieg in die Bezirksliga; Rang 6 und 7: Abstieg in die Bezirksklasse 2

## Herren 60 warten auf ersten Sieg

Die Herren 60 kämpfen seit dieser Saison in der Bezirksklasse 2 um Punkte. Anders als bei den Damen 30, Herren und Herren 40 werden in dieser Klasse keine Einzel gespielt, vier Doppel entscheiden über Sieg oder Niederlage. Nach Niederlagen gegen Weilheim (1:3), Werdenfels II (1:3), Fuchstal (1:3) und Werdenfels II (0:4) warten als nächste Gegner SC Riessersee Garmisch-Partenkirchen II (20. Juni) und TV Justiz Landsberg (5. Juli).

Tabelle Herren 60 Doppel Bezirksklasse 2

Rang	Mannschaft	Spiele	Match Points	Sätze	Punkte
1	ESV Werdenfels II	4	11:5	24:14	7:1
2	ESV Werdenfels I	3	9:3	21:7	5:1
2	SV Fuchstal	3	9:3	20:7	5:1
4	TC Weilheim	4	9:7	20:16	4:4
5	SC Riessersee Garmisch-Partenkirchen II	3	7:5	14:12	3:3
6	TV Justiz Landsberg	3	0:12	0:24	0:6
7	TC Pürgen	4	3:13	9:28	0:8

Rang 1: Aufstieg in die Bezirksklasse 1; Abstieg nicht möglich.

Robert Hohenauer

### Regelkunde/ Begriffserklärung

**Match-Tie-Break:** Der Match-Tie-Break ersetzt bei einem Spielstand von 1:1 Sätzen in einer Begegnung auf zwei Gewinnsätze den entscheidenden dritten Satz. Der Spieler/ das Doppelpaar, der/ das zuerst zehn Punkte bei gleichzeitig zwei Punkten Vorsprung gewonnen hat, gewinnt den Match-Tie-Break und damit die Begegnung.

**Punkteverteilung:** 1 Match Point für einen Einzelsieg, 1 Match Point für einen Doppelsieg.

**Anzahl Spieler pro Mannschaft:** Die Herren, Herren 40 und Damen 30 des TC Pürgen nehmen mit einem 6er-Team an der Punktrunde teil. Pro Spieltag werden 6 Einzel und 3 Doppel gespielt und somit 9 Punkte vergeben. Die Herren 60 des TC Pürgen bestreiten die Spieltage in einem 4er-Team. Pro Spieltag werden 4 Doppel gespielt und somit 4 Punkte vergeben.

**Damen 30/ Herren 40/Herren 60:** Spielberechtigt in der jeweiligen Spielklasse sind Damen ab 30 Jahre sowie Herren ab 40 Jahre bzw. 60 Jahre.

**Herren:** keine Altersbeschränkung bzw. -einschränkung.

### Nachruf

Die Pfarngemeinde Pürgen trauert um

**Frau Theresia Burghart**  
verstoben am 28. Mai 2017

Frau Burghart hat acht Jahre die Lourdes Grotte gepflegt und geschmückt.  
Sie hat uns bei allen kirchlichen Veranstaltungen mit Rat und Tat unterstützt.

**Wir danken Ihr für Ihre vorbehaltlose Hilfsbereitschaft und Ihr großes Engagement in unserer Pfarrei und werden Ihr ein ehrendes Andenken bewahren.**

Pater Joaquim Fernandes  
Pfarrer

Hubert Ebenhoch  
Kirchenpfleger

Edeltraud Herzog  
PGR-Vorsitzende

## Das Karussell drehte sich wieder

Kinderlachen und viele verschiedene Töne - so klang es am 27. Mai ab 18.00 in der Mehrzweckhalle in Lengenfeld. Es gab ein riesiges Karussell – aber darauf befanden sich weder Feuerwehrautos, Pferde oder gar Drachen, sondern Instrumente der Blaskapelle.

Denn wie jedes Jahr stellte auch heuer die Blaskapelle Lechrain ihre Instrumente vor, vor allem für neugierige Kinder, aber auch für interessierte Eltern.

Bevor es zum Ausprobieren der Instrumente kam, konnten noch einige Jungmusiker ihr Können in einem kleinen Vorspiel zeigen. Den Anfang machten Leonard Hofmann und Max Schlögel auf der Trompete. Tamara Heinrich und Anika Czoska beendeten das kleine Konzert sodann mit dem „Final Countdown“ auf dem Saxophon.

Anschließend durften sich die Besucher von Trompete, Klarinette, Posaune und Tuba über Querflöte, Schlagzeug, Saxophon, Waldhorn und Tenorhorn alles zeigen und sich dabei alle Fragen beantworten lassen sowie die Instrumente auch testen. Eine kleine Rallye, bei der man für jedes Instrument Stempel sammeln und am Ende ein kleines Geschenk als Erinnerung mit nach Hause nehmen konnte, lockte die Kinder auf das Karussell.

Noch bis zum 1. Juli können sich alle, die ab September ein Instrument lernen wollen, bei uns anmelden!

Wir hoffen, dass wir viele neue Jung-



musiker im Herbst begrüßen dürfen!  
Eure Jugendleiter der Blaskapelle  
Anna und Sophie



Habt ihr noch Fragen? Dann meldet euch doch einfach bei uns!  
Anna Sedlmeir 08196/7682 oder Sophie Werder 08196/934257



## Garten- und Naturfreunde Stoffen e.V.

### Sensenmähen und Dengeln

Endlich haben wir jemanden gefunden, der uns das Sensenmähen und Dengeln beibringen kann und der bereits letztjährig angedachte Sensenmäh- und dengelkurs findet statt.

Termin: 8. Juli 2017  
Zeit: 9:00 bis 12:00 Uhr  
Kursinhalt: Sense einstellen, Dengeln, Mähen üben  
Kursort: Streuobstwiese in Pürgen  
Bitte mitbringen: vorhandene Sensen und Wetzstein (gerne auch mehrere Sensen und Wetzsteine - 400 bis 600 gr.)  
Qualifikation: Einsteigerkurs  
Gebühr: 5 Euro

Wir haben noch ein paar Plätzchen frei und inserieren deshalb doch noch im Gmoablatt!  
Alle, die schon mit der Sense mähen können und nur noch ein „Feintuning“ brauchen, sind hier jedoch nicht gut aufgehoben.

Wir versuchen hier noch einen entsprechenden Kurs für Fortgeschrittene anzubieten.  
Anmeldung und Infos bis 5. Juli 2017 bei

Garten- und Naturfreunde Stoffen e. V., 1. Vorsitzende Sabine Arndt,  
Telefon: 08196 – 93 49 56, E-Mail: [gartenundnatur@web.de](mailto:gartenundnatur@web.de)

# KIRCHENANZEIGER

## Pfarreiengemeinschaft Vilgertshofen-Stoffen Juli 2017

Lengenfeld - Pürgen - Stoffen - Ummendorf - Vilgertshofen

### Samstag, 01.07.17 **Hl. Radegundis Kollekte f. d. Hl. Vater**

- 11:00 Uhr St Dankmesse zur Goldenen Hochzeit -Eltern Kainz und Heilrath  
 14:00 Uhr Pü Taufe von Levi Orell Stippler  
 18:00 Uhr Pü Rosenkranz  
 18:25 Uhr Vi Rosenkranz und Beichtgelegenheit  
 19:00 Uhr Vi Vorabendmesse

### Sonntag, 02.07.17 **13. SO.IM JAHRESKREIS Koll. f. d. Hl. Vater**

- 10:00 Uhr St FESTGOTTESDIENST ZUM PATROZINIUM - Pfarrgottesdienst  
 Musikalische Umrahmung durch den Chor Harmonie Stoffen
- 10:00 Uhr Vi Festgottesdienst zu Ehren des hl. Ulrich Issinger Kirchenchor und Kinderchöre Stadl und Thaining  
 An diesem Tag findet eine Fuß- und Radwallfahrt nach Vilgertshofen statt. (siehe Extra-Beitrag)  
**Radwallfahrt** 08:30 Uhr Hofstetten - Treffpunkt an der Kirche  
**Fußwallfahrt** 08:30 Uhr Thaining - Treffpunkt am Dorfplatz  
 08:45 Uhr Issing - Treffpunkt an der Kirche 09:00 Uhr Mundraching - Treffpunkt an der Kirche  
 09:15 Pflugdorf - Treffpunkt an der Kirche 09:15 Uhr Stadl - Treffpunkt an der Kirche
- 14:00 Uhr Vi Führung für alle Interessierten

### Dienstag, 04.07.17 **Hl. Ulrich, Bischof von Augsburg, Patron des Bistums Augsburg**

- 9:00 Uhr Vi Wallfahrtsmesse um Fürsprache der schmerzhaften Muttergottes für alle Pilger und ihre Anliegen  
 18:30 Uhr Pü Rosenkranz  
 19:00 Uhr Pü Hl. Messe  
 19:00 Uhr St Hl. Messe für Fritz Bäurle

### Mittwoch, 05.07.17 **Hl. Antonius Maria Zaccaria, Priester, Ordensgründer**

- 18:30 Uhr Um Rosenkranz  
 19:00 Uhr Um Hl. Messe für Anna Heim (JM) und Kreszenz Schmid und (JM) Anna Happach (JM) /  
 Othmar Fink / Anni und Heinrich Baylacher und Joachim Baylacher

### Donnerstag, 06.07.17 **Hl. Maria Goretti, Jungfrau, Märtyrin**

- 18:30 Uhr Le Rosenkranz  
 19:00 Uhr Le Hl. Messe für Johann Doll (JM) / Eltern Echter und Miller und Enkel Florian  
 19:00 Uhr St Rosenkranz

### Freitag, 07.07.17 **Hl. Willibald, Bischof von Eichstätt, Glaubensbote**

#### **Krankenkommunion in der Pfarreiengemeinschaft Vilgertshofen - Stoffen**

- 19:00 Uhr Vi Lobpreis  
 19:30 Uhr Vi Segnungsgottesdienst mit Ansprache; anschl. Anbetung und Einzelsegnungen

### Samstag, 08.07.17 **Hl. Kilian und Gefährten (Koll. eigene Kirche)**

- 14:00 Uhr Pü Taufe  
 18:30 Uhr Pü Rosenkranz und Beichtgelegenheit  
 19:00 Uhr Pü Vorabendmesse zum 14. SONNTAG IM JAHRESKREIS  
 Johann u. Erna Bernauer u. Verwandtschaft / Barbara Ernstorfer (JM) und Angehörige
- 18:25 Uhr Vi Rosenkranz und Beichtgelegenheit  
 19:00 Uhr Vi Vorabendmesse

### Sonntag, 09.07.17 **14. SONNTAG IM JAHRESKREIS (Koll. eigene Kirche)**

- 8:45 Uhr St Hl. Messe - Joachim und Erwin Säuberlich und Angehörige / Luise und Johann Hafenmair /  
 Franz Wagner und Maria Wagner (JM) und Xaver Wagner (JM) / Maria und Anton Brandmair  
 und Kilian Häring / Heribert u. Maria Ettner mit Verwandtschaft / Monika u. Rudolf Unterkircher  
 m. Verwandtsch. / Anna u. Erich Hackspacher / Dankmesse in einem besonderen Anliegen  
*nach dem Gottesdienst Begegnung im Pfarrgarten (Brezen und Getränke werden angeboten),  
 bei schlechtem Wetter im Feuerwehrhaus.*
- 10:00 Uhr Vi Wallfahrtsmesse

**Montag, 10.07.17 Hl. Knud, Hl. Erich und Hl. Olaf**

20:00 Uhr Um Gebet um Erneuerung des Glaubens in unseren Gemeinden bis 22:00 Uhr (Euch. Anbetung)

**Dienstag, 11.07.17 Hl. Benedikt v. Nursia, Vater des abendländischen Mönchtums**

9:00 Uhr Vi Wallfahrtsmesse um Fürsprache der schmerzhaften Muttergottes für alle Pilger und ihre Anliegen  
 18:30 Uhr Pü Rosenkranz  
 19:00 Uhr Pü Hl. Messe für Josef und Luise Schlesinger  
 19:00 Uhr St Hl. Messe für die Armen Seelen

**Mittwoch, 12.07.17 Mittwoch der 14. Woche im Jahreskreis**

19:00 Uhr Um Hl. Messe

**Donnerstag, 13.07.17 Hl. Heinrich II. und Hl. Kunigunde, FATIMA**

19:00 Uhr Vi Beichtgelegenheit  
 19:30 Uhr Vi Fatima Rosenkranz  
 20:00 Uhr Vi Marienmesse (Pfr. Michael Vogg)

**Samstag, 15.07.17 Hl. Bonaventura, (Kollekte eigene Kirche)**

14:00 Uhr St Taufe von Selina Maria Mayr  
 14:00 Uhr Pü Taufe  
 18:00 Uhr Pü Rosenkranz  
 18:25 Uhr Vi Rosenkranz und Beichtgelegenheit  
 19:00 Uhr Vi Vorabendmesse Lechrainer Marien Schola  
 18:30 Uhr Le Rosenkranz und Beichtgelegenheit  
 19:00 Uhr Le Vorabendmesse zum 15. SONNTAG IM JAHRESKREIS  
 Erika u. Georg Rosenberger u. Sohn Peter u. Andreas Feldner

**Sonntag, 16.07.17 15. SONNTAG IM JAHRESKREIS (Koll.eigene Kirche)**

8:45 Uhr Um Heilige Messe  
 10:00 Uhr Vi Wallfahrtsmesse  
 10:00 Uhr Pü Hl. Messe  
 Dankmesse zur Verabschiedung von Herrn Lehner Pürgen für Resi Burghart mit Korbinian und Therese Burghart / Konrad Nothaft und Reinhold Bogner / Monika Metzger (5. JM) u. Johanna Metzger u. Maria Metzger / Jakob u. Amanda Heinzelmänn anschließend Pfarr- und Dorffest  
 11:15 Uhr Pü Taufe

**Montag, 17.07.17 Montag der 15. Woche im Jahreskreis**

19:00 Uhr Le Anbetung vor dem ausgesetzten Allerheiligsten mit Liedern und Betrachtungen

**Dienstag, 18.07.17 Dienstag der 15. Woche im Jahreskreis**

9:00 Uhr Vi Wallfahrtsmesse um Fürsprache der schmerzhaften Muttergottes für alle Pilger und ihre Anliegen  
 18:30 Uhr Pü Rosenkranz  
 19:00 Uhr Pü Hl. Messe  
 19:00 Uhr St Hl. Messe für die Armen Seelen

**Mittwoch, 19.07.17 Mittwoch der 15. Woche im Jahreskreis**

19:00 Uhr Um Hl. Messe für Traudl und Stefan Winterholler mit Verwandtschaft

**Donnerstag, 20.07.17 Hl. Margareta, Jungfrau, und hl. Apollinaris, Bischof, Märtyrer**

18:30 Uhr Le Rosenkranz  
 19:00 Uhr Le Hl. Messe für Michael Ruile jun. (JM) und Vater mit Verwandtschaft  
 19:00 Uhr St Rosenkranz  
 20:00 Uhr St Gebetskreis im Pfarrhaus



**Samstag, 22.07.17 Hl. Maria Magdalena Koll. Diözesanwerk für Behinderte. und Hospiz**

- 14:00 Uhr Pü Taufe von Gianluca Rasner  
 18:00 Uhr Pü Rosenkranz  
 18:25 Uhr Vi Rosenkranz und Beichtgelegenheit  
 19:00 Uhr Vi Vorabendmesse  
 18:30 Uhr St Rosenkranz und Beichtgelegenheit  
 19:00 Uhr St Vorabendmesse zum 16. Sonntag im JAHRESKREIS  
 Johann Bauer (JM) / Pater Christoph Kowalski / zu Ehren des Heiligen Pantaleon

**Sonntag, 23.07.17 16. SONNTAG IM JAHRESKREIS Koll. Diözesanwerk für Behinderte. und Hospiz**

- 10:00 Uhr Vi Wallfahrtsmesse musikalische Gestaltung durch Harmonie Stoffen  
 10:00 Uhr Pü Heilige Messe - Familiengottesdienst zum Schuljahresabschluss  
 Rudolf Ebenhoch / in den Familien und in der Welt / zur Muttergottes der Immerwährenden Hilfe  
 musikalische Gestaltung durch die Kirchenmäuse  
 11:15 Uhr Pü Taufe  
 10:00 Uhr Le Hl. Messe für Anna u. Erich Hackspacher/ Erna Schäffler (JM) m. Verw. Schäffler u. Bechler /  
 anschließend Sommerfest der Feuerwehr mit Fahrzeugsegnung des neuen Kindergartenbusses

**Montag, 24.07.17 Hl. Christophorus**

- 20:00 Uhr Um Gebet um Erneuerung des Glaubens in unseren Gemeinden bis 22:00 Uhr (Euch. Anbetung)

**Dienstag, 25.07.17 Hl. Jakobus, Apostel**

- 9:00 Uhr Vi Wallfahrtsmesse um Fürsprache der schmerzhaften Muttergottes für alle Pilger und ihre Anliegen  
 14:00 Uhr Vi Sekretärinnen Treffen im Pilgersaal (das Pfarrbüro in Stoffen ist an diesem Tag geschlossen)  
 18:30 Uhr Pü Rosenkranz  
 19:00 Uhr Pü Hl. Messe für Jukundin und Magdalena Oswald / Georg und Maria Heilberger und Verwandte  
 19:00 Uhr St Heilige Messe entfällt  
 20:00 Uhr Pü Bibelkreis mit Diakon Florian Kopp im Pfarrhof (KGZ)

**Mittwoch, 26.07.17 Hl. Joachim und hl. Anna, Eltern der Gottesmutter Maria**

- 19:00 Uhr Um Hl. Messe für Magdalena Neumüller und Verwandtschaft  
 20:00 Uhr Pü PGR-Sitzung

**Donnerstag, 27.07.17 Donnerstag der 16. Woche im Jahreskreis**

- 18:30 Uhr Le Rosenkranz  
 19:00 Uhr Le Heilige Messe entfällt  
 19:00 Uhr St Rosenkranz

**Freitag, 28.07.17 Freitag der 16. Woche im Jahreskreis**

- 8:00 Uhr Vi 24 Stunden stille Anbetung in der Kapelle /Vilgertshofen

**Samstag, 29.07.17 Hl. Marta von Betanien (Koll.eigene Kirche)**

- 14:00 Uhr Pü Taufe von Emilia Hohenauer  
 18:00 Uhr Pü Rosenkranz  
 18:25 Uhr Vi Rosenkranz und Beichtgelegenheit  
 19:00 Uhr Vi Vorabendmesse

**Sonntag, 30.07.17 17. SONNTAG IM JAHRESKREIS (Koll. eigene Kirche)**

- 8:45 Uhr Pü Heilige Messe- Pfarrgottesdienst - für Familie Geiger und Schwenk und Margarethe Erhard /  
 Heinz Baur und Therese Baur mit Verwandtschaft  
 10:00 Uhr Vi Wallfahrtsmesse  
 10:00 Uhr Um Hl. Messe für Elisabeth Winterholler (JM) / Hiltrud Brors und Angehörige /  
 Eveline Heilrath und Angehörige und Ruth Angensteiner

**Dienstag, 01.08.17 Hl. Alfons Maria von Liguori, Ordensgründer, Bischof**

- 9:00 Uhr Vi Wallfahrtsmesse um Fürsprache der schmerzhaften Muttergottes für alle Pilger und ihre Anliegen  
 18:00 Uhr Pü Rosenkranz (Heilige Messe entfällt)  
 19:00 Uhr St Hl. Messe

**Mittwoch, 02.08.17 Hl. Eusebius und Hl. Petrus Julianus Eymard**

- 19:00 Uhr Um Rosenkranz (Heilige Messe entfällt)

# Radwallfahrt und Fußwallfahrt

## der Pfarreiengemeinschaft Vilgertshofen-Stoffen

### nach Vilgertshofen zum Ulrichfest am 02. Juli 2017

**Radwallfahrt** Beginn der Ulrichswallfahrt  
08:30 Uhr Hofstetten - Treffpunkt an der Kirche

**Fußwallfahrt** Beginn der Ulrichswallfahrt  
08:30 Uhr Thaining - Treffpunkt am Dorfplatz  
08:45 Uhr Issing - Treffpunkt an der Kirche  
09:00 Uhr Mundraching - Treffpunkt an der Kirche  
09:15 Pflugdorf - Treffpunkt an der Kirche  
09:15 Uhr Stadl -Treffpunkt an der Kirche



An diesem Tag findet eine Wallfahrtsmesse in Vilgertshofen für die ganze Pfarreiengemeinschaft statt, nur in Stoffen wird das Patrozinium gefeiert. Wer möchte kann sich an den angegebenen Orten zur Fuß-Wallfahrt oder in Hofstetten zur Rad-Wallfahrt nach Vilgertshofen anschließen, um dort das Ulrichfest zu feiern. Im Pilgersaal stehen gegen Spende Getränke zur Verfügung. In Hofstetten wird eine Fahrgelegenheit nach Vilgertshofen angeboten, bitte bis Donnerstag, den 29. Juni in der ausgelegten Liste in der Kirche eintragen.

\*\*\*\*\*

### Pfarrerausflug der PG

Am 27.07.2017 fahren wir zum Kloster Holzen und in den neuen Blumenpark der Fa. Dehner, dort gibt es eine Führung „Hinter den Kulissen“. Kosten 17,-- Euro. Anmeldung bis 20.07.2017  
im Pfarrbüro Vilgertshofen: Tel: 08194-99 99 98, [pg.vilgertshofen-stoffen@bistum-augsburg.de](mailto:pg.vilgertshofen-stoffen@bistum-augsburg.de).

#### Geplante Abfahrtszeiten:

Stadl: 08:15 Uhr Pflugdorf: 08:20 Uhr Vilgertshofen: 08:25 Uhr Mundraching: 08:30 Uhr

\*\*\*\*\*

### Urlaub Pfarrbüro und von Pater Julius Ferrao

Das Pfarrbüro in Vilgertshofen ist am 14. Juli geschlossen.

Das Pfarrbüro Stoffen ist am 25. Juli 2017 geschlossen.

Pater Julius Ferrao SFX, ist vom 24. Juli bis 24. August im Heimat-Urlaub

\*\*\*\*\*

### Annahmeschluss für Termine und Messintentionen bis 11. Juli 2017

Messintentionen der gesamten Pfarreiengemeinschaft werden in beiden Pfarrbüros entgegen genommen.

Der Gesamtkirchenanzeiger der Pfarreiengemeinschaft liegt in den Kirchen aus.

**Hinweis zu Jubiläen:** Die kommunale Auskunftssperre „Jubiläum“ wird nicht mehr an uns weitergegeben. Wer also zu einem Jubiläum keinen Besuch seitens der Kirche wünscht, soll das bitte in den Pfarrbüros melden.

\*\*\*\*\*

### Sprechstunde des Pfarrers ist jeden Dienstag von 17:30 Uhr bis 18:30 Uhr im Pfarrhaus in Stoffen

#### *SPRECHZEITEN*

Pater Joaquim Fernandes,  
Pater Niclas Luis SFX und Pater Julius Ferrao SFX  
Diakon Florian Kopp Stoffen  
Diakon Rainer Renk Pürgen  
Gemeindereferent Franz Lehner Pürgen  
Pfarrsekretärin Monika Götz  
**Dienstag:**  
**Donnerstag:**  
Pfarrsekretärin Angela Völk  
Pfarrsekretärin Petra Kohlhund  
**Montag, Dienstag, Mittwoch**  
**Freitag**

Vilgertshofen Tel. 08194/99 99 98  
Vilgertshofen Tel. 08194/99 99 98  
nach Vereinbarung Tel. 08196/99 80 33  
nach Vereinbarung Tel. 08196/93 42 40  
Freitag:10:00 – 11:00 Uhr Tel. 08196/275  
**Pfarrbüro Stoffen**  
16:00 – 19:00 Uhr Tel. 08196/552  
10:00 – 12:00 Uhr Fax: 08196/1748

#### Pfarrbüro Vilgertshofen

08:30 – 12:00 Uhr Tel: 08194/99 99 98  
08:30 – 12:00 Uhr Fax: 08194/99 86 28

**Den Gesamtkirchenanzeiger und aktuelle Informationen finden Sie auf unserer Homepage:**

[www.bistum-augsburg.de/Pfarreiengemeinschaft/Vilgertshofen](http://www.bistum-augsburg.de/Pfarreiengemeinschaft/Vilgertshofen) E-Mail: [pg.vilgertshofen-stoffen@bistum-augsburg.de](mailto:pg.vilgertshofen-stoffen@bistum-augsburg.de)

## Pilgerfahrt nach Portugal

33 Mitglieder der Pfarreiengemeinschaften Vilgertshofen-Stoffen und Dirlewang machten sich zwischen Pfingsten und Fronleichnam auf eine Pilgerfahrt nach Portugal. In Begleitung von Pater Joaquim Fernandes sowie den Bürgermeistern Dr. Albert Thurner und Alois Mayer wurden die Städte Lissabon, Tomar und Coimbra erkundet, bevor man am 13. Juni den Erscheinungsort Fatima aufsuchte und an der abendlichen Lichterprozession teilnahm. Die ersten Tage der Reise waren ganz der portugiesischen Hauptstadt gewidmet. Einem Spaziergang durch das moderne Expo-Gelände folgte am nächsten Tag der Besuch des Stadtzentrums mit seinen drei unterschiedlichen Vierteln – der verwin-

kelten Altstadt, der planmäßig angelegten Unterstadt und der belebten Oberstadt. Mit dem Bus ging es aber auch zur monumentalen Christusstatue „Cristo Rei“ auf der anderen Flußseite und zum Hieronymus-Kloster und dem Seefahrerdenkmal von Belem.

Abends führte der Weg der meisten Wallfahrer zum Fest des Stadtpatrons St. Antonius, bei dem die ganze Stadt auf den Beinen zu sein scheint. Ein großer Kostüm- und Tanzkorso zog sich die zentrale Avenida da Liberdade hinab und machte einmal mehr die Verwandtschaft Portugals mit Brasilien deutlich.

Überlandfahrten führten die Gäste aus Deutschland in den folgenden Tagen nach Tomar mit seiner beeindruckenden Klosterburg des Christusordens, auf die Klippe

von Nazaré am Atlantischen Ozean und in die alte Universitätsstadt Coimbra, wo u.a. die ehrwürdige Biblioteca Joanina besichtigt wurde.

Der letzte Tag war jedoch dem weltberühmten Wallfahrtsort Fatima vorbehalten. Genau 100 Jahre nach den Marienerscheinungen im Jahr 1917 besuchten die deutschen Pilger die Geburtshäuser der Seherkinder. In einem weiten Olivenhain wurde der Kreuzweg gebetet und später der portugiesische Gottesdienst in der Basilika besucht. Den Höhepunkt bildete jedoch die abendliche Lichterprozession im Heiligen Bezirk. Zusammen mit tausenden Pilgern aus aller Herren Länder beteten die deutschen Wallfahrer den Rosenkranz und zogen kerzentragend um den großen Platz vor der Basilika.



*Blaskapelle Lechrain*

Einladung zur

# Serenade



Wertungsspiele 2017; Denklingen

am Sonntag, 16.07.2017

um 19:00 Uhr

in Ummendorf am Spielplatz

Freuen Sie sich auf einen stimmungsvollen Sommerabend bei schöner Blasmusik und kühlen Getränken, unter der Leitung von **Andreas Kößler**.

Veranstalter: Jugendmusikverein Pürgen e.V.

## Frauenkreis Lengenfeld e.V.

Der Frauenkreis Lengenfeld lädt alle theaterbegeisterten Frauen und Männer zur Theaterfahrt nach Großkemnat ein.



Der Theaterverein Burgspiele Kemnat e.V. spielt das Grusical

### Die Vampertinger

Samstag, 7. Oktober 2017, 20 Uhr

Das Stück spielt im Karwendelgebirge auf dem Scharfreuter, dem Zuhause einer etwas anderen Familie. Die fünf eigensinnigen Vampertingerkinder der Wolpertingerin Wolpi und dem zugereisten Vampir Graf Krolok sorgen für Aufsehen. Das Chaos nimmt seinen Lauf als die Lausbuben auf zwei Touristinnen treffen und „nur a bissl an ihnen zuzeln“ wollen. Hilfe erhalten die Eltern von der Durlhex (gespielt von Vronis Tochter Panja).

Im Theaterstadl werden Getränke und eine kleine Brotzeit angeboten. Die Eintrittskarten kosten 14 Euro zuzüglich Kosten für die Busfahrt, Brotzeit und Getränke.

Anmeldungen bitte telefonisch bis 10. August bei Veronika Krauter Tel. 08196 – 71 22

Infos zu den Buskosten und Abfahrtszeiten erhalten Sie nach der Anmeldung

## Bruderschaftstunde der Stoffener Bruderschaft zur Verehrung der Allerheiligsten Eucharistie Intensive Diskussionen und Anregungen

Unter Pater Peter, einem der Vorgänger des jetzigen Leiters der Pfarreiengemeinschaft Vilgertshofen-Stoffen Pater Joaquim Fernandes, war die Stoffener Bruderschaft zur Verehrung der Allerheiligsten Eucharistie, die in der Pfarrei Stoffen auf eine mehr als dreihundertjährige Tradition zurückblicken kann, wieder belebt worden. Sie war als eine rein religiöse Bruderschaft zur Verehrung des Allerheiligsten Altarsakraments gegründet worden.

Bei der „Neugründung“ waren Bruderschaftsmitglieder und sonstigen Interessierte zusammengekommen und hatten bei diesem Treffen Überlegungen angestellt worden, wie die alten Statuten, die auf das 19. Jahrhundert zurückgehen, an die heutige Zeit angepasst und die Bruderschaft für das kirchliche Leben wieder attraktiv gemacht werden könne. Dabei müsse, so die Teilnehmer, selbstverständlich das ursprüngliche Ziel weiterhin im Mittelpunkt stehen.

Eine Folge der Reaktivierung war die Einführung der monatlichen Anbetung in der Filialkirche von Ummendorf, die verstärkte Pflege des Bruderschaftsfestes im Januar jeden Jahres und die Öffnung der Bruderschaft für Frauen.

Den diesjährigen Sonntag vor Fronleichnam, den Dreifaltigkeitssonntag, nahm daher der Vorsitzende des Pfarrgemeinderats Peter Unterkircher zum Anlass, mit einer Bruderschaftstunde einen Anstoß für die Verstärkung der Aktivitäten zu geben.

Mit einer Andacht eröffnete Diakon Florian Kopp in der Stoffener Pfarrkirche die Bruderschaftstunde. In seinen einführenden Worten machte er deutlich, dass gerade das Dreifaltigkeitsfest auch zum Ausdruck bringen wolle, dass Gott nicht nur etwas Jenseitiges sei, sondern in die Welt gekommen sei, nicht „um die Welt zu richten, sondern um die Welt zu retten“. Mit diesem Gedanken leitete Kopp zum Videovortrag von Pater Hans Buob, dem Novizenmeister der deutschen Pallotiner und bekanntem Buchautor, im Feuerwehrhaus über. Buob trug mit seinen Gedanken zur Bedeutung der Heiligen Dreifaltigkeit interessante Ansätze für die Auseinandersetzung mit dieser zentralen Botschaft des christlichen Glaubens vor, auch wenn er dabei eine nicht gerade einfache Kost bot. Im anschließenden Gespräch wurde überlegt, wie die Bruderschaft mit ihren Anliegen in der Pfarrei und in der Pfarreiengemeinschaft eine größere Resonanz finden könnte.

Tenor der Diskussion war, dass es auf Dauer nicht ausreichte, den christlichen Glauben an Äußerlichkeiten festzumachen, sondern dass für einen lebendigen Glauben inneres Engagement und das lebendige Miteinander notwendig sei.

In einer Zeit, in der viele Gläubige ihre Enttäuschungen über Verkrustungen und mangelnde Reformbereitschaft der Kirche zum Ausdruck brächten und Religion und Glaube in Deutschland eine immer ge-

ringer werdende Bedeutung hätten, müssten „Bodenpersonal“ und Laien wieder überlegen, ob das jeweilige „Angebot“ in seinen unterschiedlichen Formen eine Antwort auf die drängenden Fragen der Menschen geben könne. Auch wenn die Verwirklichung dieser Aufgabe in der heutigen Zeit sicher nicht einfach sei, werde sich die Stoffener Bruderschaft aber verstärkt der Frage stellen, in welcher Form sie ihren Beitrag leisten könne, und sich bemühen, im Rahmen ihrer Möglichkeiten einen Beitrag zu leisten. So baten zum Beispiel die Teilnehmer die anwesenden Mitglieder des Pfarrgemeinderats für die Einführung eines monatlichen Kirchencafés im Anschluss an den Sonntagsgottesdienst Sorge zu tragen und der Arbeit mit den Ministranten ein besonderes Gewicht beizulegen. Wieder aufgegriffen wurde auch der bei der Reaktivierung schon vorgetragene Gedanke, jeden dritten Monat eine Bruderschaftstunde mit einem bestimmten Thema durchzuführen, um für die Arbeit der Bruderschaft so einen festen Stellenwert im Terminkalender der Gemeinde vorzusehen. Da Engagement jeder Art immer reformbedürftig sei, so die Überzeugung der Gesprächsrunde, müssten immer wieder neue Ansätze gesucht und umgesetzt werden, auch wenn dies in einer Pfarrei mit vielfältigen, manchmal verkrusteten Gewohnheiten nicht immer einfach sei.

Text: Rainer Schwarzer

## Neue Trikots für die E-Jugend des SV Lengenfeld



Die Fußballer der E-Jugend des SVL unter Trainer Sebastian Hofmann (im Bild) und Benedikt Harder bedanken sich recht herzlich bei Frau Celebioglu (rechts) und Herrn Gröbmüller (links) von der VR-Bank Landsberg Ammersee eG über die Spende eines neuen Trikotsatzes.

Die Kids haben sich sehr darüber gefreut, für die neue Saison mit einer neuen Spielerausrüstung ausgestattet zu sein. Somit steht einem positiven Start im September nichts mehr im Wege.

Jugendleitung  
Abt. Fußball  
SV Lengenfeld



## Gelungene Saisonabschlussfeier des FC Stoffen

In entspannter Runde und bei guter Stimmung trafen sich Spieler, Mitglieder und Freunde des FC Stoffen zur Saison-Abschlussfeier im Sportheim des FC Stoffen. Verständlich, wie der erste Vorstand Johann Willig in seiner Begrüßung betonte, hatte doch die erste Mannschaft in einem tollen Endspurt mit einem achten Platz den zu Beginn der Rückrunde drohenden Abstieg aus der A-Klasse vermeiden können. Dieser Erfolg, so Willig, sei neben dem Einsatz der Spieler vor allem Hermann Aßfalg zu verdanken, der nach der Übernahme des Traineramtes in der Mitte der abgelaufenen Saison der Mannschaft neue Impulse gegeben habe. Aßfalg werde auch in der kommenden Spielzeit das Traineramt übernehmen.

Über die abgelaufene Saison, die auch für die zweite Mannschaft ein gutes Ergebnis brachte, berichtete Werner Spengler, der dem Vorgänger von Hermann Aßfalg, Markus Arnold, noch einmal für seine engagierte Arbeit dankte.

Pascal Volk wurde für 500 Spiele für den FC Stoffen mit einer Urkunde ausgezeichnet. Thomas Süß erhielt für seine langjährige aktive Mitgliedschaft die Goldene Nadel des Bayerischen Fußballverbandes und von Seiten des FC für seine dreißigjährige Mitgliedschaft die Vereinsehrennadel in Gold. Die Bewirtung des gelungenen Abends lag in den Händen von Marion und Sigi Schrottenbaum sowie bei den Damen des FCS.

Foto 1 zeigt (von links nach rechts): 1. Vorsitzender Johann Willig, Pascal Völk, Thomas Süß, 2. Vorsitzender Stefan Alsleben.

Foto 2 Teilnehmer auf der Terrasse des Sportheims

Text: Rainer Schwarzer;  
Foto: Johann Willig



Der Förderkreis FC Stoffen e.V.

lädt ein zum



**WATT-TURNIER**

im Sportheim Stoffen

**Samstag, 08. Juli 2017, 20 Uhr**

Einsatz: 7,- Euro  
Teamanmeldung !!

Die Vorstandschaft

's Gmoa-Blattl

gibt es auch online auf [www.puergeren.de](http://www.puergeren.de), Ihre Beiträge bitte an [Gmoa-Blattl@puergeren.de](mailto:Gmoa-Blattl@puergeren.de)

## Saisonfinale

Was man sich zum Ende der Vorrunde in fast allen Mannschaften als gute Ausgangslage erarbeitet hatte, machte man sich zu Beginn der Rückrunde „zunichte“. Es dauerte einige Spieltage, bis man wieder in die Spur fand und sich zumindest teilweise die gute Ausgangslage zurückerkämpfte. Würde man die sich selbst (hoch-) gesteckten Ziele nicht alle erreichen, wäre das aber kein Beinbruch. Denn insgesamt liegt man mehr als im Soll: In allen Altersklassen spielt man mindestens einem Team in der Kreisklasse! Es fehlt nur noch der Aufstieg der B-Jugend, der aber nach einer kleinen Talfahrt

zum Greifen nahe scheint! In allen anderen Altersklassen hat man v.a. spielerisch mehr als überzeugt, auch wenn das eine oder andere Ergebnis dabei „geopfert“ wurde. Die D2 und C2 haben Spaß am Kicken und sind als Mannschaft stabil. Während die C2 immer häufiger Siege auch gegen vordere Teams einfährt, bleibt die D2 „Unentschieden-König“. 7 Mal bereits teilte man sich die Punkte, ein Dreier fehlt aber noch.

Die C1 und A-Jugend hatten das Ziel, die neueroberete Kreisjugendliga zu halten. Die U15 spielte gerade am Anfang der Saison ganz oben mit,

rutschte aber gefährlich nahe an die Abstiegsränge. Der Klassenerhalt sollte aber geschafft sein. Die A-Junioren mussten als hauptsächlich jüngerer Jahrgang sich erst an die höhere Klasse gewöhnen. Das gelang immer häufiger und auch wenn der Ligaverbleib nicht geschafft wurde, so hat sich das Team wacker geschlagen. Die spielerischen Erfahrungen könnten sich in Zukunft noch als sehr wertvoll erweisen.

Aufgrund der Pfingstferien finden die letzten beiden Spieltage am 23.-25.06. und 01.-02.07. statt – siehe [www.jfg-lechrain.de](http://www.jfg-lechrain.de).

## Saisonrückblick



1. 09./10.07. U13/U15/U17-Turniere in Lengenfeld/Stoffen
2. 24.07. U15-Turnier u.a. mit dem FC Bayern in Stoffen
3. 04.09. 1.Internationales Turnier in Stoffen – 1. Sturm Graz
4. 16.12. WEIKI (Weihnachts-Kick) in der DZG-Halle
5. 21./22.01. JFG-Hallencup in Dießen mit allen Altersklassen  
1.U13: TSV Murnau 1. U15: 1.FC Nürnberg  
1.U17: SV Kaufbeuren 1. U19: TSV 1860 München
6. 17.02./18.03. Fahrt zu Heimspielen des FC Augsburg
7. 11.03. Kennenlern-Turnier mit E-/D-Junioren (DZG-Halle)
8. März/April Trainingslager C/D und U15-Turnier in Turin
9. 24.05. Mitgliederversammlung mit Neuwahlen in Lengenfeld:  
Manuel Hentschel wird Kassier (bisher Robert Höhl)

## Qualifikationsturnier 18.06.2017

### 2. Internationales Turnier in Stoffen 27.08.2017



Drei Startplätze ??? sind noch zu vergeben. Diese sollen durch regionale Teams besetzt werden, um zum einen die Arbeit der JFG über die Landkreisgrenzen hinaus noch bekannter zu machen, zum anderen um auch Spielern aus umliegenden Vereinen die Möglichkeit zu geben, gegen „Proficlubs“

anzutreten. Auf die Ausschreibung meldeten sich 12 Teams, die in drei Qualifikationsturnieren den Sieger ermitteln. Diese finden am Sonntag, 18.06. zeitgleich von 10:00/11:00-15:00 statt. Die U15 der JFG und aus Kaufbeuren nehmen daran außer Konkurrenz teil.

In diesen 4er-/5er-Gruppen spielt jeder gegen jeden. Bei Punktgleichheit entscheidet der Reihenfolge nach: direkter Vergleich, Torverhältnis, erzielte Tore, Elfmeterschießen im Modus ABBA. Die jeweiligen Stammvereine sorgen dabei für das leibliche Wohl.

Hofstetten	Issing	Lengenfeld
SC Gröbenzell	SV Raisting	JFG Lechrain U14
JFG Krumbach	TSV Rott	TSV Herrsching
SpVgg Kaufbeuren	JFG Pfaffenwinkel	VfL Kaufering
JFG Wertachtal	TSV Landsberg	JFG Ammertal
		MTV Dießen

## 10 Jahre JFG Lechrain – 15.07. in Stoffen

Um der Problematik der Spielgemeinschaften zu „entkommen“, gründete man 2007 die „Junioren-Förder-Gemeinschaft“. Hauptziele der JFG waren

und sind, möglichst allen Fußballinteressierten eine Möglichkeit zu geben, ihrem Leistungsstand entsprechend im Heimatverein seinem Hobby nachzu-

gehen. Dafür engagieren sich in allen Altersklassen Trainer und Betreuer, in jeder Alterklasse sogar mindestens ein Lizenztrainer.

### 15.07.2017 Turniere mit anderen JFGs in allen Altersklassen

- U13: JFG Pfaffenwinkel, JFG Wertachtal, JFG Krumbach
- U15: JFG Pfaffenwinkel, JFG Schmuttertal, JFG Wertachtal, JFG Krumbach
- U17: JFG Pfaffenwinkel, JFG Wertachtal
- U19: Spiel gegen Wacker Burghausen
- 
- Spiel JFG-Ehemalige gegen ein Auswahlteam
- „Fußballer“-Andacht und Ehrenabend (Disco und Cocktails)



### Gewerbevorstellung

FOTOGRAFIE THERESA HÖGNER



Ich heiße Theresa Högner, bin selbstständige Fotografin und wohne seit diesem Jahr in Stoffen. Nach ein paar Jahren in München und einem Auslandsaufenthalt in Spanien, zog es mich wieder in unseren schönen Landkreis.

Nach der Ausbildung zur Fotografin, Schwerpunkt Portrait, Hochzeit und Reportage, arbeitete ich 5 Jahre für den Bayerischen Rundfunk und RTL2 als feste Fotografin und

Bildredakteurin. Dort wurde zusätzlich meine Leidenschaft für die Event- und Pressefotografie geweckt.

Ich lasse Ihre ganz persönlichen Momente und Highlights im Leben, wie **Hochzeiten, Geburtstage, Taufen, etc.** für Sie zu unvergesslichen Erinnerungen werden.

Ich fotografiere draußen oder bei Ihnen Zuhause und habe bewusst kein Studio. So entstehen lebendige, authentische Fotos mit ganz viel Gefühl und Leichtigkeit von: **Babybüchchen, Familien, Kindern, Paaren, Freunden, etc.** Eine ungezwungene Umgebung, in der Sie lachen und einfach Sie selbst sein können, ist der perfekte Rahmen. So wirken auch **Bewerbungs-** und **Businessfotos** besonders stilvoll und professionell.

Außerdem fotografiere ich **Kongresse, Preisverleihungen, Firmenevents** und **Unternehmens-/Mitarbershootings** für Ihren repräsentativen Auftritt im Internet und in den Printmedien.

Außerdem: Am **22. Juli** findet in Stoffen ein **Workshop** zum Thema **„Basiswissen Fotografie“** statt, ich freue mich auf alle Fotografie-Begeisterten. (Voranmeldung notwendig)



In meinem **Foto-Blog „Landsberg Liebe“** zeige ich themenbezogen immer wieder die schönsten Seiten unserer wundervollen Kreisstadt.

LANDSBERG LIEBE.

[www.theresa-hoegner.de](http://www.theresa-hoegner.de) / [info@theresa-hoegner.de](mailto:info@theresa-hoegner.de)  
0176-23718636





## Herzlich willkommen

### in der italienischen Wirtschaft „Trattoria Mamma Fara“ im Bürgerhaus Pürgen

Die abwechslungsreiche Speisekarte bietet die ganze Palette **italienischer Köstlichkeiten**, wie **frische, knackige Salate und köstliche Vorspeisen**. Neben **leckeren Nudel- und Fleischgerichten** stehen auch **allerlei Fischspezialitäten und Meeresfrüchte** zur Auswahl.

Von Montag bis Freitag bieten wir zum **Mittagstisch** ein **Nudelgericht mit Beilagen für 7,50 Euro**. **Pizza** stehen in reicher Auswahl auf der Karte. Jetzt größere Pizza zum gewohnten Preis – 28 cm im Durchmesser. Nutzen Sie auch gerne unseren **Abholservice**.

Wie in einer Trattoria üblich, begrüßen wir auch gerne Gäste, die bei geselliger Unterhaltung aus unserer Getränkekar-

te genießen möchten. Neben dem Tagesgeschäft sind uns Gäste für **Veranstaltungen und Familienfeiern** herzlich willkommen. Sprechen Sie uns an, wir machen Ihnen gerne individuelle Vorschläge.

**Jeden Montag ist Pizzatag** aus unserer Standardkarte **jede Pizza für 6 Euro – auch zum Mitnehmen**

**Jeden Samstag Schnitzel Wiener Art mit Pommes und Salat 7,50 Euro – auch zum Mitnehmen**

**Sonntag, 2. Juli** geschlossene Gesellschaft. Wir bitten um Verständnis

#### Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag

von 11.30Uhr bis 14 Uhr und von 17.30 Uhr bis 22 Uhr

Samstag von 17.30 Uhr bis 22 Uhr

Sonntag

von 10 Uhr bis 14 Uhr und von 17.30 Uhr bis 22 Uhr

**Dienstag Ruhetag**

#### Kontakt:

„Trattoria Mamma Fara“ im Bürgerhaus Pürgen  
Salvatore und Fara

86932 Pürgen

Weilheimer Straße 12

Telefon: 0 81 96 – 2 30 96 69

Fax: 0 81 96 – 2 30 96 68

Mobil: 01 76 – 39 64 75 71

## Bürgerheim Ummendorf

*Pächter Klaus & Christl Härtl*

Wir verwöhnen sie mit gut bürgerlicher Küche und wöchentlich wechselnden Tagesgerichten



#### Veranstaltungen im Juli 2017

**Freitag, 7. Juli 2017 ab 19:30 Uhr Preisschafkopf**

**Freitag, 14. Juli 2017 ab 19:30 Uhr Bingo**

**Öffnungszeiten:** Mittwoch und Freitag von 19 Uhr bis 23 Uhr.

Weitere Zeiten sind nach Absprache möglich.

**Telefonisch sind wir an den Öffnungstagen erreichbar unter  
Telefon 08196 – 9 00 47 83**



## Neu beim SV Lengelfeld

Federball oder neudeutsch Badminton kann Jeder.



Deshalb startet der Sportverein Lengelfeld ab sofort eine neue Sparte Badminton.

Wir treffen uns immer am **Dienstag ab 19.30 Uhr** in der **Mehrzweckhalle Lengelfeld** und freuen uns auf neue Sportler.  
Ansprechpartner: Hubert Paulus Tel. 08196 – 99 94 42



## Putzfee in Pürgen gesucht

Wir suchen für unser Haus eine nette Dame, die uns beim Putzen und im Haushalt hilft.

Stundenzahl und Honorar gerne nach Absprache.

Bei Interesse bitte melden unter 08196 - 900 48 88

Veranstaltungen

Tag	Datum	Zeit	Wer?	Was?	Wo?
Samstag	01.07.2017	09:30	Automobilclub Ummendorf	Papier-Sammeln	Vereinestadel
Samstag	01.07.2017	18:00	Ummendorfer Vereine	Dorffest	Vereinestadel/Zelt
Sonntag	02.07.2017	19:00	Blaskapelle Lechrain	Serenade	Stoffen im Pfarrgarten
Freitag	07.07.2017	14:30	BRK- Kita	Sommerfest „Wasser marsch“	BRK- Haus für Kinder
Samstag	08.07.2017	00:00	Garten- und Naturfreunde Stoffen	Sensen mähen und dengeln	Streuobstwiese Pürgen
Samstag	08.07.2017	08:00	Frauenkreis Stoffen	Ausflug	
Samstag	08.07.2017	20:00	Förderverein FC Stoffen	Wattturnier	Sportheim Stoffen
Montag	10.07.2017	08:00	Grundschule	Fahrradturnier	Parkplatz an der Schule
Dienstag	11.07.2017	08:00	Grundschule	Fahrradturnier (Ausweichtermin)	Parkplatz an der Schule
Mittwoch	12.07.2017	08:00	Grundschule	Fahrradturnier (Ausweichtermin)	Parkplatz an der Schule
Donnerstag	13.07.2017	08:00	Grundschule	Fahrradturnier (Ausweichtermin)	Parkplatz an der Schule
Donnerstag	13.07.2017	08:00	VdK Stoffen Pürgen Geltendorf	Tages - Ausflugsfahrt mit dem Bus	Nach Bad Schussenried
Freitag	14.07.2017	08:00	Grundschule	Fahrradturnier (Ausweichtermin)	Parkplatz an der Schule
Samstag	15.07.2017		Trachtenverein Stoffen	Lechgaufest	Festzelt in Reichling
Sonntag	16.07.2017		Trachtenverein Stoffen	Lechgaufest	Festzelt in Reichling
Sonntag	16.07.2017	10:00	Pfarrgemeinde/FWP	Pfarr- u. Dorffest Pürgen	Dorfplatz
Sonntag	16.07.2017	19:00	Blaskapelle Lechrain	Serenade	Ummendorf am
Sonntag	23.07.2017	10:00	Feuerwehrverein Lengenfeld	Sommerfest	Feuerwehrhaus
Sonntag	23.07.2017	11:00	Feuerwehrverein Lengenfeld	Sommerfest	Feuerwehrhaus Lengenfeld
Samstag	29.07.2017		Trachtenverein Stoffen	Oberes Lechgaufest in Füssen	Festzelt in Füssen
Sonntag	30.07.2017		Trachtenverein Stoffen	Oberes Lechgaufest in Füssen	Festzelt in Füssen
Samstag	05.08.2017	09:30	Jagdgenossenschaft Ummendorf	Papier-Sammeln	Vereinestadel
Samstag	05.08.2017	19:30	Dorfgemeinschaft Stoffen	Sommernachtsfest 2017	Eisplatz Stoffen

SOZIALVERBAND

**VdK**

RAVFRN

**Zukunft braucht Menschlichkeit.**Klaus Koslowski  
1. VorsitzenderMaria Grande  
Vertreterin für FrauenRoswitha Koslowski  
SchriftführerinMonika Beyer  
BeisitzerinWerner Albrecht  
Kassierer

Liebe VdK Mitglieder

Der neu gewählte Vorstand bedankt sich bei seinen Mitgliedern für das in uns gesetzte Vertrauen.

**Um wirklich gute Arbeit leisten zu können brauchen wir dringend Verstärkung.**

Mitglieder, oder interessierte Menschen die hier im VdK ein Betätigungsfeld für Ihre Arbeit mit Menschen suchen und sich angesprochen fühlen, möchten sich bitte bei uns melden.

**Telefon Klaus Koslowski 08196 998117 e-mail koslowski@meykos.de**

Um den Vorstand zu vervollständigen, fehlt uns noch die oder der „stellvertretende Vorsitzende (r).“

Es sollte ein VdK Mitglied sein der Freude an der Arbeit mit Menschen hat und einfach seine Ideen mitbringt. Längerfristig zum Jahresende 2017 suchen wir

**einen Kassierer und eine Frauenbeauftragte.**

Es gibt so viele Möglichkeiten sich beim VdK einzubringen, aber denkt Bitte daran dies ist ein Ehrenamt.

Hier nur ein Paar Ansätze:  
VdK Lotsen, VdK Pflegebegleiter, Berater für Barrierefreiheit, Freizeitbegleiter – innen, Schulbeauftragte, Frauen im VdK, und Begleiter für die Jugend.

Selbstverständlich werdet ihr durch den VdK für diese Aufgaben geschult, wenn es denn nötig sei sollte.

Ihr seht, es gibt genug zu tun, packen wir es an.

Es grüßt ganz herzlich der Vorstand des VdK Ortsverband

**www.vdk.de/ov-stoffen-puergen-geltendorf**

### Telefonnummern im Ortsnetz Pürgen (Vorwahl 08196):

#### Gesundheitsdienste:

Arzt: Allgem. Praxis Dr. Schwalbach  
und  
Dr. Azim Zadeh..... 7100  
Zahnärztin: Evelin Rink ..... 934151  
Logopädische Praxen:  
Susanne Lehmann..... 934884  
Fußpflegepraxis Burdulis, Pürgen.. 1418  
Heilpraktiker Nassall Klaus-Dieter.. 1333  
Naturheilpraxen:  
Teichmann-Klitzner..... 7429+999498  
Sabine Eichhorn..... 9004787  
Heilpraktikerin für Psychotherapie  
C. Zelger ..... 9004837  
Legastenie-Trainerin C. Zelger 9004836  
Ayurveda Massagen, Ulrike Amey  
..... 8370127

#### Kirchliche u. seelsorgerische Dienste:

Pfarrer ..... 552  
Sprechzeiten nach Vereinbarung  
Diakon Florian Kopp (Sprz. n.V.).. 998033  
Gemeindereferent Franz Lehner..... 275  
Sprechzeit: Fr. 10.00 -11.00 Uhr  
Pfarramt PG Stoffen, Fr. Götz ..... 552  
Öffnungszeiten:  
Di 16 -19 Uhr, Do 10.00 -12.00 Uhr  
eMail: pg.stoffen@bistum-augsburg.de

#### Feuerwehren

(im Notfall immer die 112 rufen!!!):

Pürgen  
1. Kommandant, Herr Heinrich..... 7673  
2. Kommandant,  
Herr Hindinger..... 2066124  
Lengenfeld  
1. Kommandant, Herr Straus ... 930 693  
2. Kommandant,  
Herr Rehm..... 999023  
Stoffen  
1. Kommandant, Herr Häringer ..... 1667  
2. Kommandant, Herr Häring ... 998 885  
Ummendorf  
1. Kommandant, Herr Siedler... 934 250  
2. Kommandant, Herr König..... 931 621

#### Erziehungseinrichtungen:

Grundschule Lengenfeld ..... 363  
BRK Haus für Kinder Lengenfeld ..... 558

#### Gastronomie:

Bürgerhaus Pürgen ..... 230 9669  
Bürgerheim Ummend. .... 900 4783  
Sportheim Lengenfeld..... 1772  
Sport-Alm Stoffen..... 321

### Notrufe und andere wichtige Telefonnummern

Rettungsdienst, Notarzt, Feuerwehr ..... 112  
Polizeinotruf ..... 110  
Hausärztlicher Bereitschaftsdienst (Leitstelle) ..... 116 117  
Gesola-Bereitschaftspraxis am Klinikum LL..... 08191/ 9855192  
Gift-Notrufzentrale München ..... 089/ 1 92 40  
Sucht-Hotline/Drogenberatung ..... 089/ 28 28 22  
Klinikum Landsberg..... 08191/ 3330  
Polizeiinspektion Landsberg ..... 08191/ 932-0  
Landratsamt Landsberg ..... 08191/ 129-0  
Stadtwerke LL - Wasserwerk (Notruf 0172 / 8218300) ... 08191/ 94780  
Lechwerke Verteilnetz GmbH 24h-Störungshotline ..... 0800 539 638 0  
Frauennotruf (Hilfe für Frauen und Mädchen)..... 0800 116 016  
Opfertelefon (Weißer Ring) ..... 116 006  
Telefonseelsorge ..... kath. 0800/ 1110222, ev. 0800/1110111  
Kinder- u. Jugendtelefon ..... 0800/ 1110333  
Trauerteleson Diözese Augsburg..... 0821/ 3497349  
1. Bürgermeister der Gemeinde Pürgen ..... 08196/ 9301-14  
1. Bürgermeister Fließ (privat) ..... 08196/ 7294

## Papiersammlung der Vereine am Samstag, 1. Juli 2017

#### Öffnungszeiten:

**Poststelle, Am Gewerbering 1, Len-  
genfeld (EDEKA):**  
Mo.- Fr..... 08.00 - 10.00 Uhr  
Samstag ..... 08.00 - 09.00 Uhr

#### Kleiderkammer d. Helferkreises Asyl

2. Donnerstag, im Monat  
16.00 bis 17.00 Uhr

#### Wertstoffsammelstellen:

**Ummendorf,  
Landsberger Str./ Ortsausgang:**  
Mittwoch ..... 17.00 - 19.00 Uhr  
Freitag ..... 16.00 - 18.00 Uhr  
Samstag ..... 08.00 - 12.00 Uhr

#### Containerplätze für Altglas:

**-Pürgen, am Kreisbauhof  
-Lengenfeld, Am Gewerbering 6**  
werktags..... 07.00 - 19.00 Uhr

#### Fa. Stampfl, Am Kornfeld 6, Pürgen:

Montag - Freitag ..... 08.00 - 17.00 Uhr  
Samstag ..... 08.00 - 13.00 Uhr  
Anlieferung von

- Bauschutt
  - Metallen und Schrott
  - Altholz
  - Elektrogeräte
  - Papier, Pappe, Kartonagen
  - gemischte Abfälle zur Verwertung
  - weitere Abfälle auf Anfrage
- Tel. 08196-934070

## Vereine und Organisationen:

### vollständige Jahres- Terminplanung 2017

ist auf [www.puergen.de](http://www.puergen.de)  
abrufbar unter  
Vereine --> Termine

#### IMPRESSUM:

Herausgeber:  
Gemeinde Pürgen

#### Redaktion:

eMail: Gmoa-Blattl @ puergen.de  
**Günther Staib,**  
Kaspar-Weber-Str. 5, 86929 Penzing,  
Tel. 08191/9731989, Fax 08191/ 9731693,  
eMail: guenthy @ t-online.de  
**Walter Herzog,**  
Am Thalhofer Weg 11, 86932 Pürgen  
Tel. 08196/1227,  
eMail: walterherzog @ mnet-online.de

#### Druck:

EOS PRINT, Erzabtei 14a,  
86941 Sankt Ottilien  
Telefon: 08193 71 700, Fax: 08193 71 709  
eMail: info @ eos-print.com

's Gmoa-Blattl erscheint Anfang des Monats  
und wird kostenlos an alle Haushalte der Gemeinde  
Pürgen verteilt.

#### Redaktionsschluss

ist jeweils der 20. des Vormonats.

Namentlich gekennzeichnete Beiträge müssen  
nicht die Meinung von Herausgeber und Redaktion  
wiedergeben.

